

劉望松柴公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.

接車行李
運煤貨物
松柴發售
兼有發售
僑梓光顧
快捷妥當

Lux Theatre 戲院斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」
映映時時畫片

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵

廣珍鐘飾舖
Kwong Chin Ho Co., P.A. 5816
10 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
電話 PA. 0717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭燕梳理
僑胞如有委
託竭誠辦等
服務週到

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

正沙田柚 錦盒糖光
桂林馬蹄 錦盒茶葉
沙撈越粉 錦盒米干
檳榔芋頭 散裝米干
檳榔芋仔 散裝米干
紅芽芋仔 散裝米干
南雄生羌 五寶蠟燭
龍大參茸 新白毛巾
水仙花頭 新白毛巾
中大蝦頭 新白毛巾
中蝦頭 新白毛巾
五羊堆翅 新白毛巾
親草菇面 新白毛巾
新中蝦頭 新白毛巾
新皇帝牌 絲苗米

搜奇探秘錄

印度境內的天堂小國
在任何精細的地圖也沒有牠
的姓名

它原是位於錫蘭島西面四百英里的
拾二個小島構成。以往八百年來
都是一個傳統的蘇丹王國。由登
彼土人視為神聖的酋長統治。後來
在歸入英國保護。現這個東方的專
制君王曾而為新時代的總統。

這個總統是一個年方四拾二的
土著人。生性愛好玩弄各樣的球類運
動。提起他的官銜就長而可驚了。
他不但是一個國家的總統。而且兼任總
理。教育部長。商務部長。和管轄
只有五百兵士的軍隊上校。可算是
一身兼數職全國軍政大權。

另外的幾個小國更奇。且先來
聽一段故事。

不久以前。有一個國王前往白
金漢宮。拜候英女王。英國的官員
大為詫異。不知這位國王來自何方
。他說是統治阿夏小國的占馬爾汗
。但是百科全書並沒有阿夏這個怪
名列入。而他們亦未聽過世界上有
這個國家。

原來這阿夏小國二千六百個回教
徒的富馬拉雅山小國。在阿富汗蘇
聯和中國交界處的一個小山谷。面
積只有七方里。比香港本島還少幾
倍呢。

據占馬爾汗對人描述在他國內的
生活情形就和天堂差不多。他說
。在阿夏。我們沒有錢。沒有法
庭。沒有監獄。沒有犯罪。沒有法
院。沒有買賣。而更幾乎沒有疾病
。我不用給錢我的僕人。

(未完)

極樂氏包醫痔瘡
不用刀割。包無痛苦。
藥到止痛。七天全癒。

地址：Geck Look Site
531 Georgia St. E. Vancouver, B.C. Canada

按壓療治室新張
本療治室。現新張伊始。專以按摩
術療治各種病症。華友求醫者。請
照下列電話。預約診症。

DAVID PELLIN
193 E. Hastings St.
PA. 9838 粵語電話 CE. 8343

同裕安公司
總代理香港威靈玉各種藥酒
總代理香港威靈玉各種藥酒
金星各種名唱片專營批發
▲承寫簽證及印文件
▲專辦入籍移民事件
▲代理燕梳及各國機票票
▲太平洋航空飛機票常便

Onon H. Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅 CE. 3202

WESTERN MUSIC MACHINE CO. LTD.
A. M. I. Distributors For
Alberta & British Columbia
9916 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta.

本公司為美國 A.M.I.
公司註冊及卑詩省
總經理。代理環球著
名 A.M.I. 自動唱機。
式樣新穎。機件簡單
價格相宜。包用三年
。價錢目錄函索即奉

雷炎公司啟

承接裝修電火工程
可往活便
地址：HA. 8131
電話：第一 TA. 1003

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B.C.
Phone PA. 4934

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitamin
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利。每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
屯派藥材店啟

車客打片
PENDER CABS
TA. 2255 130A Pender E.

汽車日夜馳騁
待君僱用
請男女諸君留意賜顧
則倒應以禮還

●兼附搬運貨物
●李偉運輸公司
O.K. Transfer
電話 HA. 2493 Y
HA. 4080 M

精造
各款小衫襪仔
番褲襪用衣
襪仔女衫襪衣
廚褲圍身布
茶巾旅店布
枕套毛巾毯褥
大量貨款

電話 MA. 4929

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920

本店有各種新
舊電櫃及機件
用具發售價錢
從廉銀期相宜

偵探 老千偵探上集
周白蘋著

白金蛇則不以爲意。仍猛吸其煙。視丁約林而
笑。丁約林先開口曰：你未免目中無人。安有你我
成我地三成之理。須知此事係我地幾人費許多腦汁
與手腕。乃有今日之事實。你欲冷手執個熱煎堆乎
？亦不能管手遮天地。你無甚皮費。我地皮費其
大。此點你亦應一思。白金蛇笑曰：我之皮費。
不大乎？派了四個人日夜追迫兩位。我個人以金
時做此事。同時又派一女子假至上海。飛機來去
。又派一人在火車上截住你派之人。若謂我之皮
費不大。是你之錯覺。我佔七放。你地三成。尙不
肯乎？洪伯蕭曰：你竟將我派去廣州之人扣留乎
？白金蛇曰：扣留二字不敢請。但我確下令麻木你
之進行。使我之丁小英比之丁小英迅速。此所真
對不起閣下。洪伯蕭至此。始知守切皆在白金蛇之下
。遂改容曰：白先生切勿不必多講。總之如你種老
世之款到手。當以四成送與你。作你你切皮費之

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743

新到大宗
水仙花頭
生晒糯米
生晒糯米
錦盒名茶
竹筴名茶
錦盒糖薑
瓦盅糖薑
花盆花瓶
茶具餐具

重新廣告
本館社現新人接掌營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣清新潔淨汽暖溫煖
水喉冷熱日夜供應來往
便利招呼週到租價克己
新亞旅社司理 馮法明 啟

水龍煤氣修裝
修裝水龍水副煤氣各工工作華友光
顧快捷妥當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

重新廣告
本旅館新人接掌營業大加改良煥然
一新房舍通爽汽暖溫煖床潔潔新清
潔水喉冷熱招待妥當來往便潔備
光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

麥嘉雲的麵包適合衛生
實於滋養現貨甜鹹美確
對經濟實惠有莫大之助力
看有願人之處也備購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

金星(長壽唱片)卅三轉每只五元五毛

★每一張長壽片。可唱完兩套普通歌曲。
★每一張長壽片。可唱完四張普通歌曲。
★每一張長壽片。可唱完四張普通歌曲。等子普通唱片四面所
包含者

香港美聲原裝唱片 每只一元七五

第六期出品

任劍輝	紅雲女	門氣夫妻	二張
馬師曾	鳳凰女	私奔寶扇	二張
黃千禧	紅雲女	玉翠寶扇	二張
天雁	紅雲女	鄭成功	二張
徐柳仙	紅雲女	人海淚痕	二張
小何非	小芳豔芬	仙女牧羊	二張
紅雲女	黃金愛	黃金萬兩	二張
陳露元	黃金愛	光棍救女	二張
歐陽俊	陳露元	鶯鶯酬東	二張
任劍輝	陳露元	鶯鶯酬東	二張
中樂合奏	連環扣	鳳凰台	二張
新紅雲女	仲夏夜之月	惜分釵	二張
鄧慧珍	仲夏夜之月	富士山戀曲	二張
露敏	光明何處	富貴山戀曲	二張
中樂合奏	悲秋	富貴山戀曲	二張
第五期出品	品每只一元五毛		
馬師曾	黃千禧	樓城觀鶴淚	二張
歐陽俊	張舞柳	樓城觀鶴淚	二張
天雁	新紅雲女	樓城觀鶴淚	二張
任劍輝	梁素琴	樓城觀鶴淚	二張
新紅雲女	陳露元	樓城觀鶴淚	二張
小何非	譚倩紅	樓城觀鶴淚	二張
徐柳仙	小芳豔芬	樓城觀鶴淚	二張
馬師曾	紅雲女	樓城觀鶴淚	二張
馬師曾	紅雲女	樓城觀鶴淚	二張

HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1813

原裝南警鳳凰幸運唱片每只一元二五
紅印翻製唱片每只八毛

華人西醫

葉求錫	Dr. K. G. Yip	Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
龔邦權	Dr. E. B. Gung	Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu	Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 14891
陳繼堯	Dr. G. H. Chan	Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
梁魁魂	Dr. S. W. Leung	Phone: Off. TA. 4934 Res. CR. 7314
黃永源	Dr. W. Y. Wong	Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434
陳因	Dr. Theo. Chang	Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. W. S. Chu	Phone: Off. TA. 1032 Res. CH. 8626

華人牙醫

趙社現	Dr. W. S. Chu	Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
李連宸	Dr. D. S. Lao	Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出售價錢相宜如蒙惠顧者請來面商

狗肉

狗肉

富強秋深天氣。屠狗大兄們。又是活動的季節。愛鮮香肉滋味。近來又得而大快朵頤。狗肉是肉中之極品。他具有特殊的香氣和美味。任何肉類都難和它比擬。在文明的都市裏。尤其。是香港。狗肉是列入禁品的。大抵這事是基於人道主義。以狗是具有人性的。歐西人士都愛狗不願人加以屠宰。所以列為禁品。但相隔一衣帶水的島交。狗肉雖列入禁例。可是香肉則仍可出售。很多家的小酒家。都將香肉和三蛇同燉。在廣東。由城市至鄉村。愛好吃狗肉。可以說佔百分之七十以上。而烹製方法且有各種。新會的不覆而饒涎欲滴。那是形容它好處。

俗語有「狗肉滾三滾。神仙金唔穩」。那是因狗肉有特殊香味。故稱香肉。當着烹製時候。肉將吃狗肉。可以說佔百分之七十以上。而烹製方法且有各種。新會的不覆而饒涎欲滴。那是形容它好處。

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

記北平市招

北平的商店。最講究市招匾額。為了寫這文字。常常是名筆手。而且所費的潤金很大。市招匾額有兩種作用。一是揭明存號。二是標其所售物品。

京京最有名的市招。當然要屬糧食店的大必居。菜市口的西鎮年堂。這都是鼎鼎有名的。歷史價值。自不待言。到滿清中葉。商家又喜歡繪翰苑的人物來寫。以增聲譽。這種風氣一直到民國初年都沒有改變。

比較知名的。如何紹基的富文堂。張之萬的二妙堂。毛昶熙的步瀛齋。孫貽經的翰文閣。陳寶琛的敦華齋。翁同龢的賢古齋。陸潤庠的約古齋。王序的善成堂。梁啟超的藻玉堂。都是一時之選。其人其字。都垂之永久而不朽。

紀曉嵐有集北平市招牌匾的聯語數則。極饒興趣：「甘肅齋祖傳狗皮膏。香雪堂神效烏鬚藥。」「四世馬公道膏藥。三代王麻子金針。」「棧背頂格。兌換金銀。」「追風柳木牙杖。清露桂花頭油。」「博古齋裝裱唐宋元明名人字畫。」「同仁堂販賣川廣貴地道藥材。」「麻姑雙料酒。玫瑰松蘿茶。」

香港商家對市招不大注重。然而渡海碼頭的霓虹燈。廣告牌。却也五光十色。蔚為奇觀。這是時代的進步。今昔不同的地方太多了。

鼻塌原因

冰凍自融。鼻塌原因。甲：「你的鼻子怎樣會塌了？」乙：「吃東西太多。」甲：「吃東西太多。怎樣塌了鼻子的？」乙：「我吃了東西不付帳。」

奉和英石老兄題「惺翁」名畫

今人豈識古人美。君亦名流一代雄。雲鶴有姿倪筆挺。體尊無恙杜詩工。金迷紙醉塵間事。煙宿霞樓物外風。秋爽春華尋不倦。白頭都為樂山窮。

重陽日閉戶覓句不作登高之想

凌伯元

國門如運快登臨。過雁浮雲百感侵。握管豈能消此日。傳杯空復候佳音。簪花漫笑都為客。閉戶原來別有心。嘆惜秋風天下滿。可曾吹向故園林。

去！

——廣得——

驚鴻

第一回 獵豔偷香門徒大戒 懺悔過老俠動慈心

全部帶在身邊。他就走了。魯志中住家在城裏。家中只有一妻二女。很貧寒。憑他的武藝也頗可以在銀行作點事情。可惜鮑老拳師傅他辦事可靠。就把他留在家裏。因此反倒耽誤了他的前途。但他時時想在銀行謀個事。並覺得依仗師傅兄弟們是不行的。須得另向。去發展。當下他一面心中盤算着。走進了縣城。就找了一家車店。講好了一輛往漢中去的車。然後回到家裏。把那天要往漢中望看大師兄的話。向他老婆說了。然後向老婆要過當票去贖當。才一出屋門。忽見外面進來一人。原來是師傅江志升。他趕緊說。師傅。你是給我送行來嗎？我明天才能走呢。江志升的白淨臉上帶着笑容。說。我知道師傅明天才走。我來托師傅帶點東西。魯志中遂把志升讓到屋中。江志升向師傅深鞠一躬。魯志中說。師傅你坐下。你叫我給你帶什麼東西？江志升笑了笑。也沒有什麼要緊的。東西。遂由身邊掏出幾兩銀子。並一張字帖。那字帖上寫的是托買紅線十尺。宮粉四匣。胭脂二十方。各色絨綢若干。銀帖一併交給魯志中說。師傅。你對着辦。錢若有缺就買。錢要不夠就少買。不過胭脂粉別少買了。因為本地的東西不好。漢中玉香齋的最出名。魯志中接過字帖看了看。他就不住皺眉說。師傅。你應當學着老成一點。你不知道嗎？師父他老人家最恨這些事！江志升趕緊擺手說。師傅你可別多疑。我在外頭一點荒唐事也沒有。這全是你弟妹她要買的。魯志中冷笑道。弟妹那個人我也知道。已有兩個孩子啦。難道用胭脂粉還要這麼講究嗎？江志升正色說。師傅你不要不信。可以到我家裏。問問她去了！魯志中收起銀兩和字帖。擺手說。算了。算了。我給你帶來就是了！不過我勸你千萬要老成一點。因為你這樣漂亮的年輕的人。很容易沾花惹草。咱們那些師兄弟個個又都是壞包。有點什麼事他們都去告訴。師父那個人只有聽他的徒弟有了荒唐的事。

一言以蔽之

友人區季二君。昔同學。後又同事。區君習於惡癖。煙賭博弄無不好。以是失業。日惟借債度活。且做慣乞兒懶做官。即有職亦不就。李為區君貸者已不知若干次。區漸却而不與。謂李不應有職不幹。故不借。區向李借錢。一次。區又向李借錢。函中始不必假託任何理由。有警句云：「今日之信無他。一言而蔽之。借錢而已。」李得信。即作數字覆之。却不借。然亦不言不借之理由。亦作警句云：「今日之信無

來函簡覆

據問「曾見舊式喜東寫有(具慶下)字樣是何解法」。按父母俱存。曰。具慶下。或曰。承慶下。或曰。承歡下。父母存而上有祖父祖母者。曰。重慶下。或曰。重慶下。父母俱存者。曰。慈慶下。父母俱存者。曰。慈慶下。有三代俱存者。曰。重慶下。此等寫法。乃敬重父母或祖宗之命官。為子孫者不敢廢禮自尊之意。此答。 編者

祖國米糖 鮮明米糖 四時各種茶葉 中西日用食品 批發零售 批發零售

FOO HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver 4, B.C.

味精

廠精味厨天

專醫瘋癲症

由唐山特辦蘇癲藥

蘇癲藥每斤一元 分兩服內有單詳明經

撞紅仙方每服五元

最要者請認明年歲若干起症

若干日來字號明配藥一次痊癒

一治遠年近日心痛骨痛七傷遺

身筋骨疼痛腰膝打傷左癱右換

手足麻木腰痛跌打刀傷無名腫

毒等症(凡火症孕婦忌服)

應驗止痛藥每盒壹元二毛五

應驗跌打藥每盒壹元二毛五

COD不受 藥茶加郵費二毛五

小酌郵費壹毛

KWONG SANG

P.O. Box 508 Duncan, B.C.

克近埠廣生街黃君君啟

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳

聘有華人店員在喜市定

夾福街服務支店在喜市

定街夾亞細亞街

6 in 1 Vitamin Capsules 三元七毛五

R & G French Soap 二元

法國香皂 二元

三件活壹元五毛

為汝貴重物之安穩

每日只需兩仙仙仙

可租一滿地可銀行

保險箱為你貴重物

之安穩

在避火的鋼庫之簡

人保險箱可放你

之貯蓄票契券及他

種貴重文件而無盜

賊水火之虞

你之簡人保險箱無

別處能比牠之安穩

又無他等保護能比

牠之低廉

滿地可銀行

MY BANK

TO 2 MILLION CANADIANS

BANK OF MONTREAL

雲城 家酒陶陶

東海打片式式豐登

新張伊始 廚師優美 餐廳真誠 招呼小誠 大宴呼真 無任歡迎

HO HO CHOP SUEY

102 E. Pender St. Vancouver B. C.

電話 Phone Pacific 1030

Chungking Chop Suey

178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. Marine 1734

重慶唐餐館

日夜不停市

大謙兼小酌

男女僑胞呀

隨時可應駕

請來幫襯吓

高聖大拿加 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd.

71 East Pender St., Vancouver, B.C. Phone MA. 5783

代理 各種香煙 蘇糖發行

大小光顧 一律歡迎

地址在金利源興記右隣

全加拿大之華人 殯館發售聖文公

司之呂宋煙經有 八十年之悠久歷

史該公司之經紀 人員咸覺得萬分

榮幸為華友服務

Simon's HAVANAS

Pandora CEDARAP

EL PRODUCTO FOR REAL ENJOYMENT

永隆雜貨公司

WING LUNG CO.

142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER, B.C.

新鮮到祖國

白油腸 鴨肝腸 五花肉 大原鴨 鴨片肉

精製合時

本上大 瓜土市

馬遜修傢私製造廠

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. TA. 3468

醫生黃基靄

地址：地路街三百四十六號

電話 Marine 5995

劉望 9629 ve. 接車行李 運輸貨物 搜奇探秘錄 不用刀割 包無痛苦 精神及魄力 是汝所應得 新到大宗 水仙花頭 金星長壽唱片卅三轉每只五元五毛

